



ROTARY CLOTHES AIRER

GB CY
ROTARY CLOTHES AIRER
Assembly, operating and safety instructions

SI
SUŠILNIK PERILA
Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

SK
SUŠIAK NA BIELIZEŇ
Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

RS
SUŠILICA ZA SUŠENJE VEŠA
Uputstva o montaži, rukovanju i bezbednosti

BG
ПРОСТОР ЗА ПРАНЕ
Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

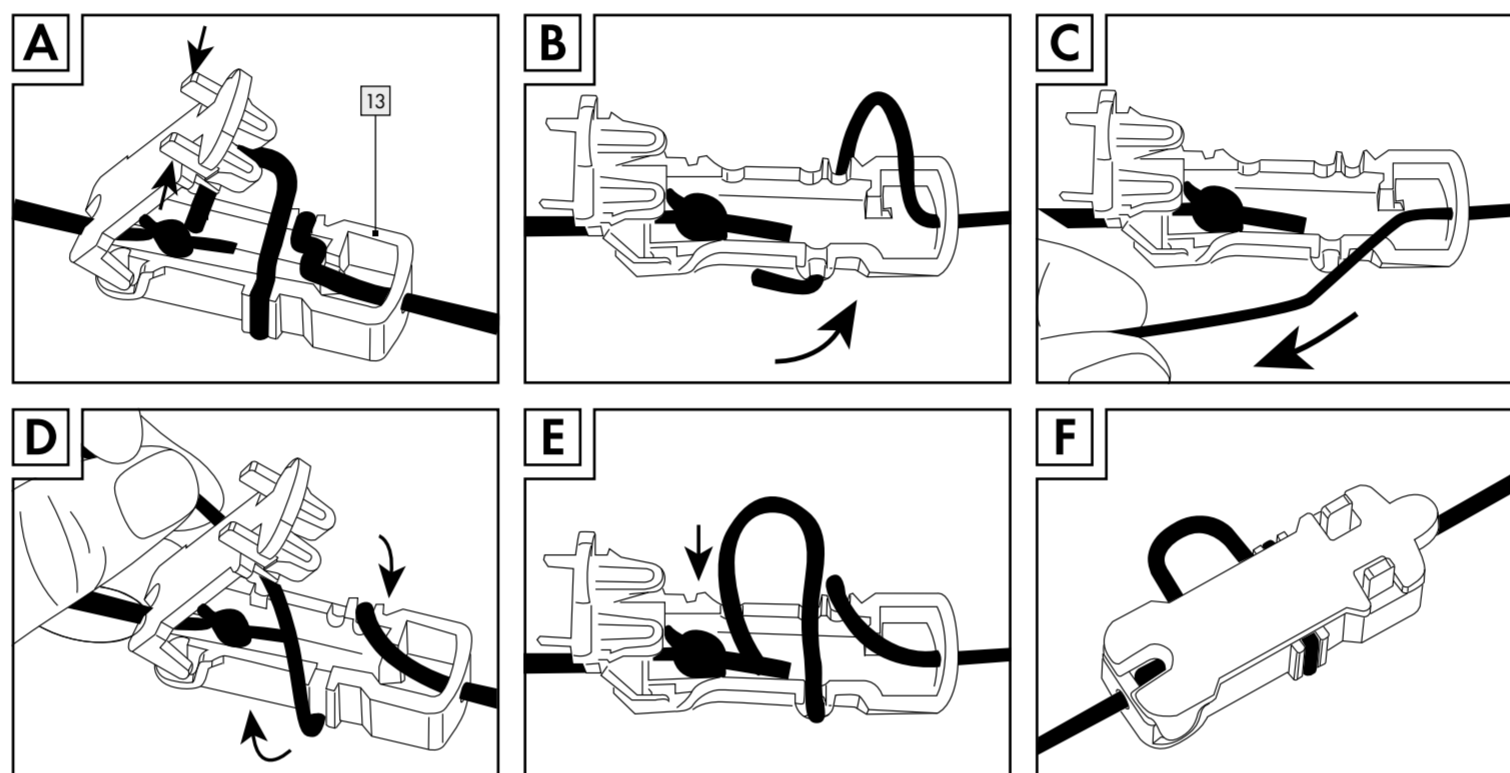
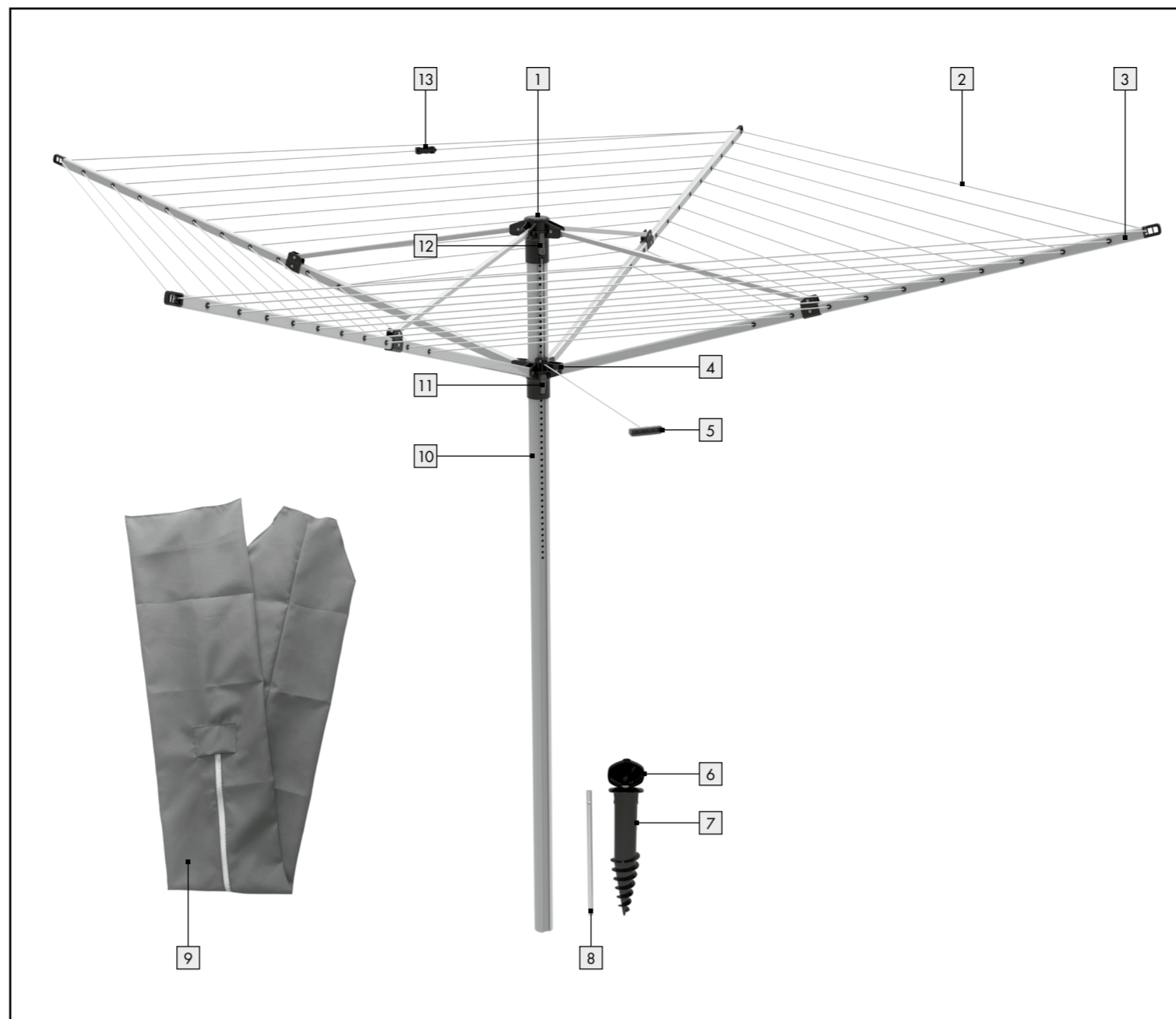
HU
RUHASZÁRÍTÓ
Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

CZ
SUŠÁK NA PRÁDLO
Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

HR
SUŠILO ZA RUBLJE
Upute za montažu, uporabu i sigurnost

RO
USCĂTOR DE RUFE ROTATIV
Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță

GR CY
ΑΠΛΩΣΤΡΑ ΡΟΥΧΩΝ
Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας



List of pictograms used	
	Please read the operating instructions!
	Observe the warnings and safety notes!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children
	Safety information Instructions for use
	Maximum load bearing capacity (50 kg)
	Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!
	UV-resistant
	Weather-resistant

Rotary Clothes Airer

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is a rotary clothes airer. For outdoor use only. Modifying the product is prohibited and will result in damage. Misuse may also result in other life-threatening risks and injuries. This product was designed for private use only. It is not intended for commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

● Parts description

Height adjustment bolt	Ground sleeve cap
Washing line	Ground sleeve
Arms	Ground anchor
Star component	Protective pouch
Pull cord	Upright tube

Lower grip button
 Upper grip button
 Clothesline tension clip

● Technical data

Item number:	CS92034B
Total drying length:	approx. 54 m
Maximum load:	50 kg
Item weight:	approx. 4.10 kg
Item dimensions when opened:	approx. 285 cm x 285 cm x 198 cm (W x H x D)
Item dimensions when closed:	approx. 11.6 cm x 11.6 cm x 198 cm (W x H x D)
Side span width:	approx. 1.98 m
Diameter when spread out:	approx. 2.85 m
Column diameter:	approx. 5 cm
Usable height:	198 cm
Production ID:	01/2026

● Scope of delivery

Check that all the parts are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

1 Rotary clothes dryer
1 Ground sleeve
1 Ground anchor
1 Protective cover

1 Set of assembly instructions and instructions for use

Safety information

- ⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation.
- ⚠ WARNING! RISK OF STRANGULATION AND SUFFOCATION!** Never allow children to play with the packaging film or the washing line. Children can get entangled in them whilst playing and suffocate. The product must be stored out of the reach of children and in a closed room!
- This product is not a toy. Please keep children away from the product.
- CAUTION! CRUSHING HAZARD!** Be careful with your hands and fingers when opening or closing the product.
- Check the product for any damages routinely and before each use. Do not use a damaged product.
- Do not use the product for hanging or storing other items.

IAN 496866_2504

HU **HR** **RS** **RO** **BG**

- Only use the product on a level and stable surface and make sure it is firmly positioned.
- Do not use the product in strong winds or storms.
- Distribute the laundry evenly over the product when hanging it up.
- Never attempt to repair the product yourself. No replacement parts are included for this product.
- Do not sit or lean on the product.
- Do not exceed the product's maximum load capacity of 50 kg.
- If you want to attach the ground sleeve on grass, ensure that you first dig a hole with a radius of approx. 40 cm and approx. 6 cm deep so that you can screw in the cap just below ground level with the ground anchor . This will prevent you causing damage when mowing the grass.

● Installation

Choose a suitable location in which the product can freely rotate when spread out.

● Securing the ground sleeve

- If you want to attach the ground sleeve on grass, ensure that you first dig a hole with a radius of approx. 40 cm and approx. 6 cm deep so that you can screw in the cap just below ground level with the ground anchor . This will prevent you causing damage when mowing the grass.
- After you have dug the hole in the ground, insert the ground sleeve into the ground at the intended location.
- Screw the ground sleeve into the ground using the ground anchor until the cap is just below ground level.
- Then refill the hole. Remove any soil that may penetrate the ground socket .
- Insert the upright tube into the ground sleeve . Then check the vertical position of the product using the integrated spirit level on the top of the ground sleeve .

- Encasing the ground sleeve in concrete**
- If you would like to set up the product in a location with a sandy or rocky surface, encase the ground sleeve in concrete to ensure it is firmly positioned.
- Dig a hole with a diameter of 40 cm.
- Mix a fairly dry concrete mass with 3 parts gravel, 2 parts sand and 1 part cement.

- Partially fill the hole with this concrete and position the ground sleeve . The ground sleeve must be just below the ground level.
- Hold the cap closed so that no concrete gets into the ground sleeve .
- Insert the upright tube into the ground sleeve before the concrete hardens. Then use a spirit level to check the vertical position of the product.

You can now use the product.

● Use

● Opening the product

- Remove all objects from the washing line .
- Release the grip button on the column.
- Pull the pull cord to position the product at the desired height. The product automatically locks into place at the desired height.
- Tip:** Pull the pull cord diagonally upwards.

Note: Make sure that the washing lines do not get tangled. Otherwise this prevents the product from spreading out.

● Adjusting the height

- By releasing the orange lower grip button and the orange upper grip button , you can adjust the height of the product on the upright tube and thus ideally set it to your desired working height.

● Using the clothesline tension clip

- Sometimes the clotheslines on your rotary clothes dryer can sag for a variety of reasons. Reasons such as weather effects (the material of the clotheslines stretches on hot summer days), a rotary clothes dryer that isn't fully opened, disorderly or unevenly distributed washing can result in sagging.
- Before using the clothesline tension clip , ensure that all the reasons for sagging listed above can be eliminated.
- ATTENTION!** The clothesline tension clip serves as the last resort for tightening the clothesline .

- Press the two protrusions inwards as shown in figure A to open the clothesline tension clip .
- Loosen the loose end of the line as shown in figure B. (Attention! Do not loosen the knotted end of the line!)

- Now pull the loosened line until you reach the desired tension (see figure C).

- After you have set the desired tension, wind the line into the clothesline tension clip (see figures D + E).
- Close the clothesline tension clip again after all steps have been completed (see figure F).

The clotheslines are now taught again.

● Closing the product

- Remove all objects from the washing line .
- Release the grip button on the column.
- Pull the star component downwards as far as it will go.

Note: Please note that the product cannot be fully folded up when in the lowest position.

● Cleaning and care

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- To maintain the product well, clean it using a damp cloth and soap.
- If you are not going to use the product for a long time, use the supplied protective cover.

● Repair and maintenance

Repairs and maintenance work must be carried out by a qualified specialist in accordance with the manufacturer's instructions.

● Storage

- Remove the product from the ground sleeve and store it in a dry place which is protected from the wind and inaccessible to children. Use the supplied protective cover.
- Close the ground socket cap so that no dirt can enter the ground socket .
- Secure the product to prevent it falling over.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Manufacturer/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Vienna
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0 (GB)
+43 1 440 28 62 (CY)
Fax: +43 1 440 28 62 17
Email: service@casasi.com

IAN 496866_2504

Please have your receipt and item number (IAN 496866_2504) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to

normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Olvassa el a használati útmutatót!
	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
	Maximális terhelhetőség (50 kg)
	A csomagolást és a terméket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	UV-álló
	Időjárásálló

Ruhaszárító

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizz meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetészerű használat

A jelen termék egy ruhaszárító. Csak kültéri használatra. A termék átalakítása tilos és károkhhoz vezet. Ebből kizárólag további életveszélyes sérülések és veszélyek is lehetnek a következmények. Ezt a terméket kizárólag magánhasználatra tervezték. Nem közületi felhasználásra készült. Szakszerűtlen használatból eredő károkat a gyártó nem vállal felelősséget.

● Alkatrészleírás

Magasság beállító zár	Kihúzó kötel
Ruhaszárító kötel	Talaj hüvely fedele
Karok	Talaj hüvely
Csillag rész	Talajba horgony

Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.

Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν στο προϊόν προκληθήκε ζημιό, ή εάν αυτό χρησιμοποιήθηκε ή συντηρήθηκε με μη ενδεδειγμένο τρόπο.

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα στο υλικό και την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση δεν αφορά σε μέρη του προϊόντος, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς θεωρούνται αναλώσιμα (π.χ., μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, εύκαμπτοι σωλήνες, φυσίγγια χρώματος), ούτε σε ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, όπως διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.



3

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Last Information Update - Informáciák állása
Stanje informacij - Stan informacij - Stan informácií
Stanje informacija - Stanje informacija - Versiunea
informațiilor - Актуальность информации
Έκδοση των πληροφοριών: 07/2025
Ident.No.: CS920348072025-3

